

# Driving Lights Connection Kit



This Connection kit for auxiliary lights is intended for negative-earth vehicles with a 12 V electrical system.

- Connect the black cable of the kit to the negative battery terminal or a separate earthing point using a ring connector.
- Connect the fuse box cable (red/black) of the kit to the positive (+) battery terminal.
- TConnect twin cables (yellow/red) to lights. The cables include pre-connected contacts. DT boxes have not been pre-connected to make the installation of the cable kit easier, for example, considering lead-ins.

In DT connection boxes, the installation positions of both cables are marked (1 and 2) on the side of the connector.

- Connect the red cable to terminal 1 and the yellow cable to terminal 2 in the DT box. Connect the other cable pair similarly.
- Connect the DT connectors to their counterparties in the light fixtures and insert a fuse into the fuse box.
- **The separate yellow cable** is the relay signal cable which turns on the lights.

Tämä lisävalojen asennussarja on tarkoitettu miinusmaadoitteisiin ajoneuvoihin, joissa on 12V sähköjärjestelmä.

- Kytke sarjan musta kaapeli rengasliittimellä akun miinus-napaan tai erilliseen maadoituspisteeseen.
- Kytke sarjan sulakerasiallinen kaapeli (pun/mus) akun plus (+) napaan.
- Valoille tulevat kaksinapaiset kaapelit, keltainen/punainen. Johdoissa on esikytketyt kontaktit. DT-koteloita ei ole kytketty valmiiksi johtosarjan helpompaa asentamista, esim. läpivientejä, varten.

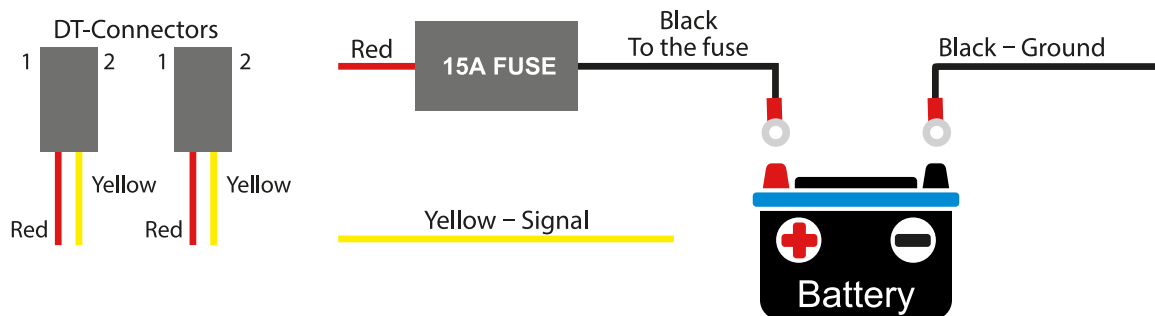
DT-liitinkoteloissa on molempien johtojen asennuspaikat merkitty liittimen sivuun merkinnöillä 1 ja 2.

- Kytke punainen johto DT-kotelon napaan 1 ja keltainen johto napaan 2. Sama toiselle johtoparille.
- Kytke DT-liittimet valaisimissa oleviin vastakappaleisiin ja aseta sulake sulakerasiaan.
- Sarjan **erillinen keltainen johdin** on releen signaalijohto, joka sytyttää valot.

**Includes:** 5m 2x1,5mm<sup>2</sup> AJMY cable  
2m 1,0mm<sup>2</sup> yellow cable  
0,8m 1,5mm<sup>2</sup> black cable  
0,4m 1,5mm<sup>2</sup> red cable  
1x Switching relay  
1x Relay socket  
1x Fuse 15A  
1x Fuse box GM with wires  
2x DT-connectors  
1x Self stripping connector  
2x Ring connectors  
1x Heat shrink butt connector

**Includes:** 5m 2x1,5mm<sup>2</sup> AJMY johto  
2m 1,0mm<sup>2</sup> keltainen johto  
0,8m 1,5mm<sup>2</sup> musta johto  
0,4m 1,5mm<sup>2</sup> punainen johto  
1x Kytkentärelle  
1x Releenkanta  
1x Sulake 15A  
1x Sulakerasia GM johdolla  
2x DT-liitinsarja  
1x Ryöstäjälliitin  
2x Pyörölläitin  
1x Kutisteliitin

## Installation



If you do not know how to install the kit, contact a professional. The person who installed the kit is always responsible for the installation.  
Jos olet epävarma asennuksesta, älä asenna vaan käänny ammattilaisen puoleen. Asennuksen oikeellisuudesta vastaa aina asentaja.

1605-WK013



# Driving Lights Connection Kit



## See lisavalgustuse paigalduskomplekt on ette nähtud 12 V elektrisüsteemiga negatiivse maandusega sõidukitele.

- Ühendage komplekti must kaabel negatiivse akuklemmiga või eraldi maanduspunkti, kasutades rõngastihendit.
- Ühendage komplekti kaitsmekarbi kaabel (punane/must) positiivse (+) akuklemmiga.
- Ühendage kaksikkaablid (kollane/punane) tuledega. Kaablid sisaldavad eelnevalt ühendatud kontakte. Kaabli komplekti paigaldamise lihtsustamiseks pole DT-karbid eelnevalt ühendatud, nt arvestades kaableid.

## Den här installationssatsen för extraljus är avsedd för negativt jordade fordon med ett 12-volts elsystem.

- Anslut den svarta kabeln i satsen till batteriets minuspol (-) eller en separat jordningspunkt med en ringkontakt.
- Anslut kabeln för säkringslådan (röd/svart) i satsen till batteriets pluspol (+).
- Anslut parkablarna (gul/röd) till extraljus. Kablarna innehåller föranslutna kontakter. DT-lådor är inte föranslutna för att underlätta installationen av kabelsatsen, till exempel med tanke på genomföringar.

## Dette monteringssettet er beregnet for ekstralyss til kjøretøy med 12V elektrisk anlegg.

- Bruk en ringkabelsko og koble den svarte ledningen i settet til den negative (-) batteripolen eller et separat jordingspunkt.
- Koble den rød/svarte ledningen fra sikringsboksen til den positive (+) batteripolen.
- Koble tvillingledningen (gul/rød) til lysene. Ledningene har forhåndsmonterte kontakter. DT-kontaktene er ikke forhåndsmontert. På denne måten blir monteringen av kabelsettet enklere f.eks. hvis det er behov for gjennomføringer.

## DT-ühenduskarpides on mõlema kaabli paigalduskohad märgistatud (1 ja 2) konektori küljel.

- Ühendage punane kaabel terminali 1 ja kollane kaabel terminali 2 DT-karbis. Ühendage teine kaablipaar samamoodi.
- Ühendage DT-konektorid valgustite vastaspooltega ja sisestage kaitse kaitsmekarpi.
- **Eraldi kollane juhe** on relee signaalkaabel, mis lülitab sisse tuled.

## I DT-anslutningslådor är installationspositionen för båda kablarna märkta (1 och 2) på sidan av kontakten.

- Anslut den röda kabeln till terminal 1 och den gula kabeln till terminal 2 i DT-lådan. Anslut det andra kabelparet på samma sätt.
- Anslut DT-kontakterna till deras motsvarigheter i ljusarmaturerna och sätt in en säkring i säkringslådan.
- **Den separata gula kabeln** är reläsignalkabeln som tänder lamporna.

## I DT-kontaktene er monteringsposisjonen for begge ledningene (merket 1 og 2) på siden av releet.

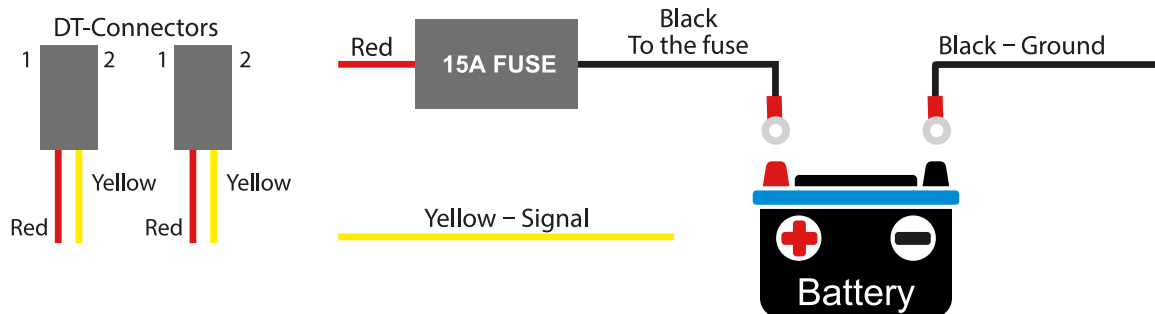
- Koble den røde ledningen til terminal 1 og den gule ledningen til terminal 2 i DT-kontakten. Koble det andre ledningparet på tilsvarende måte.
- Koble DT-kontaktene til lyktene og sett inn sikringen i sikringsboksen.
- **Den separate gule ledningen** er signalledningen fra releet som slår på lysene.

**Sisaldab:** 5 m 2x1,5 mm<sup>2</sup> AJMY kaabel  
2 m 1,0 mm<sup>2</sup> kollane kaabel  
0,8 m 1,5 mm<sup>2</sup> must kaabel  
0,4 m 1,5 mm<sup>2</sup> punane kaabel  
1x relee lüliti  
1x relee pesa  
1x kaitse 15A  
1x kaitsmekarp juhtmetega  
2x DT-konektorid  
1x isekinnituv konektor  
2X rõngaskonektorid  
1x soojuskaitsese konektor

**Innehåller:** 5 m 2x1,5 mm<sup>2</sup> AJMY-kabel  
2 m 1,0 mm<sup>2</sup> gul kabel  
0,8 m 1,5 mm<sup>2</sup> svart kabel  
0,4 m 1,5 mm<sup>2</sup> röd kabel  
1 x omkopplingsrelä  
1 x reläuttag  
1 x säkring 15 A  
1 x säkringslåda med trådar  
2 x DT-kontakter  
1 x självskalande kontakt  
2 x ringkontakter  
1 x krymphylsa

**Innhold:** 5 m 2 x 1,5 mm<sup>2</sup> AJMY-ledning  
2 m 1,0 mm<sup>2</sup> gul ledning  
0,8 m 1,5 mm<sup>2</sup> svart ledning  
0,4 m 1,5 mm<sup>2</sup> rød ledning  
1 x vekselrelé  
1 x relesokkel  
1 x sikring 15 A  
1 x sikringsboks med ledninger  
2 x DT-kontakter  
1 x kontakt med feste  
2 x ringkabelsko  
1 x isolert krympehylse

## Installation



Kui te ei tea, kuidas komplekti paigaldada, pöörduge professionaali poole. Komplekti paigaldanud isik vastutab alati paigalduse eest. Om du inte kan installera satsen själv kontakta du en behörig yrkesperson. Den person som installerar satsen är alltid ansvarig för installationen. Kontakt en fagperson hvis du er usikker på hvordan settet skal monteres. Personen som monterer settet er alltid ansvarlig for installasjonen.

1605-WK013

